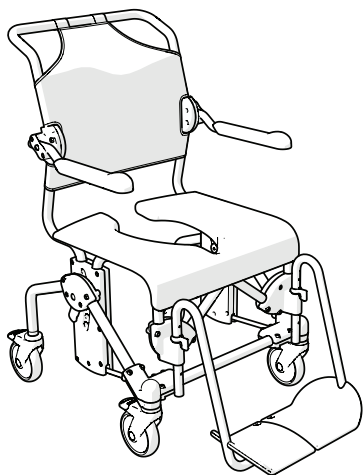


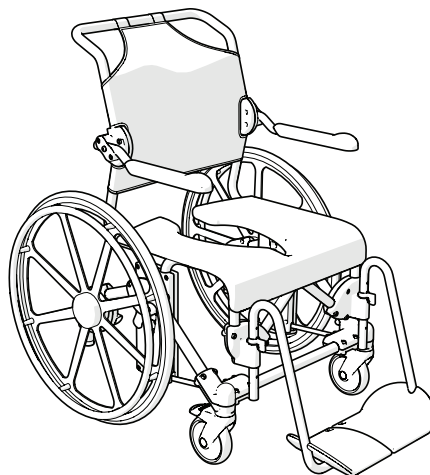
Etac Swift Mobil-2

Manual

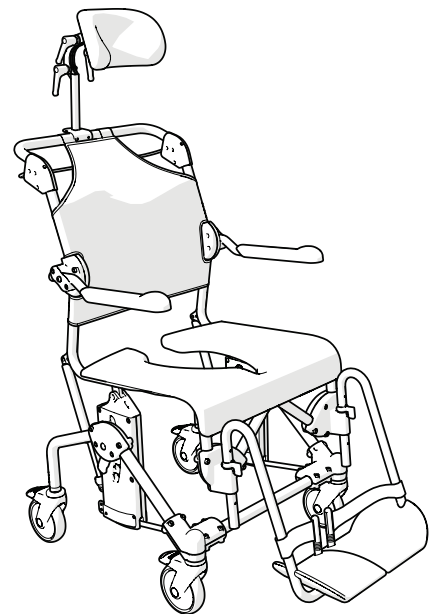
etac®



Swift Mobil-2



Swift Mobil 24"-2



Swift Mobil Tilt-2

Swift Mobil-2 XL

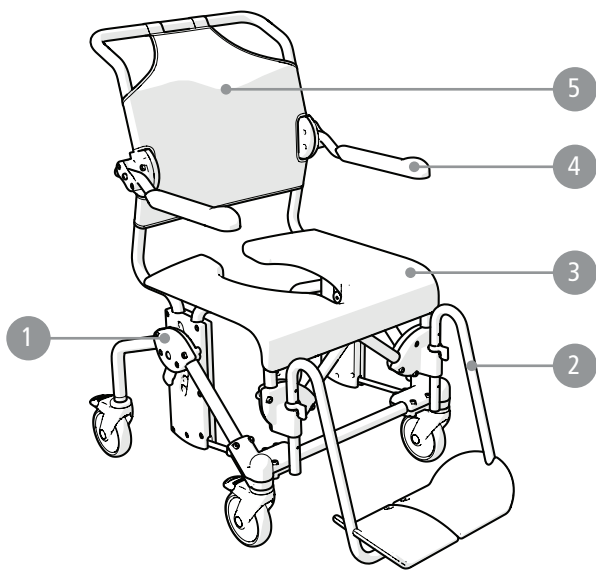
Swift Mobil Tilt-2 XL

th

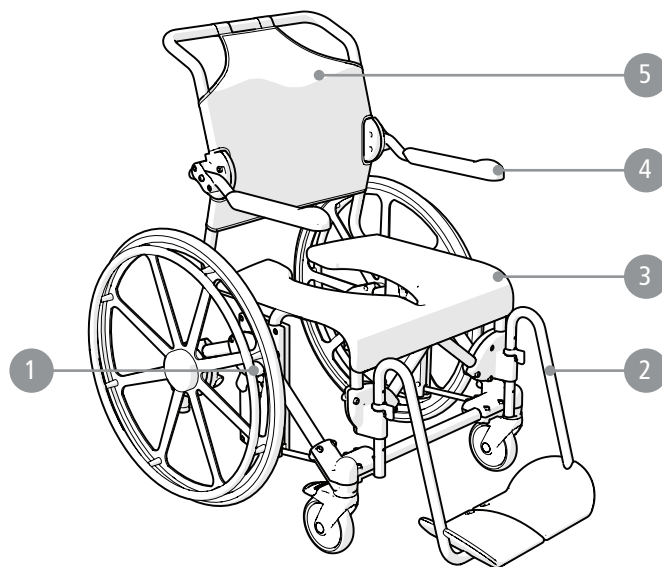
สารบัญ

ภาพประกอบ	3-11
ข้อมูลทั่วไป	12
รายละเอียดสินค้า	12
การประกอบ	12
ข้อมูลทางเทคนิค	12
การรับประกัน / การบำรุงรักษา	12
ความปลอดภัย	12
การเคลื่อนย้ายรถเงิน	12
การปรับระดับ	13
ที่พัก	13
ฟังก์ชันการเอียง	13
อุปกรณ์เสริมอื่น ๆ	13

A

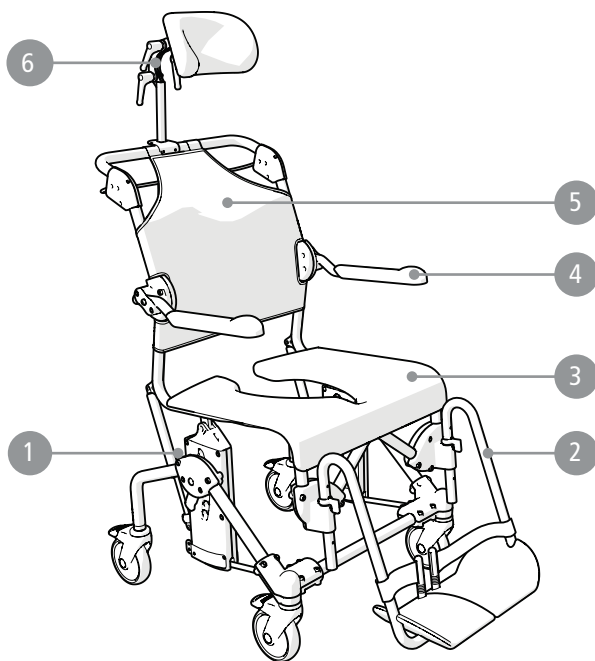


Swift Mobil-2



Swift Mobil 24"-2

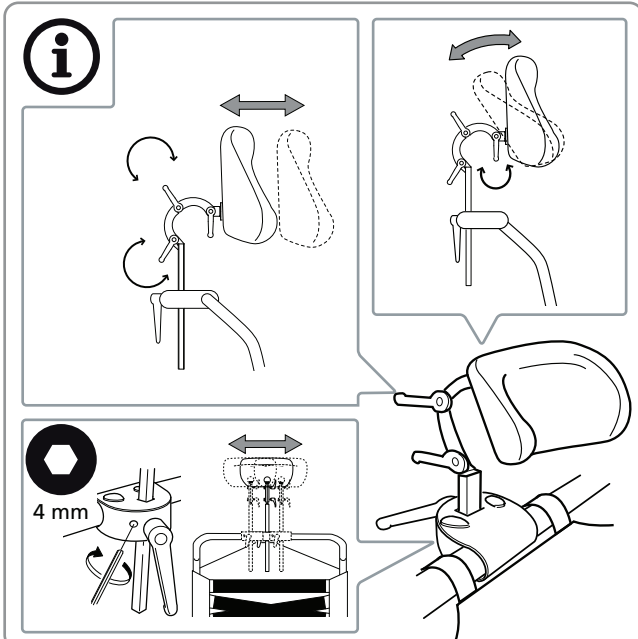
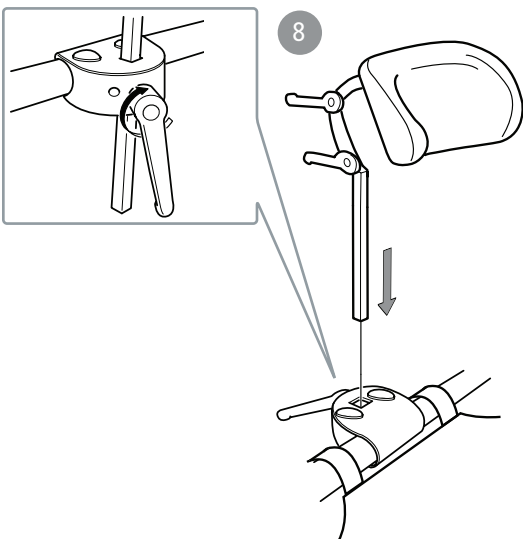
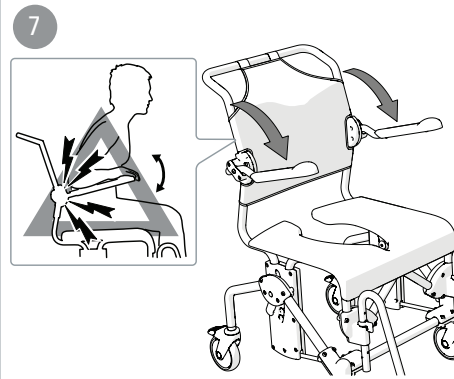
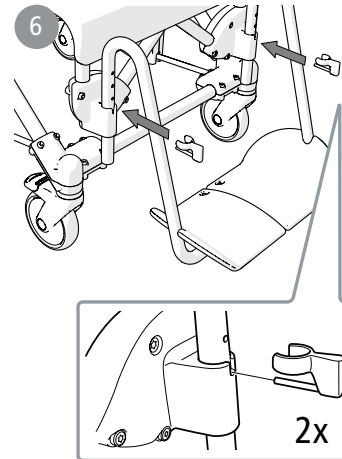
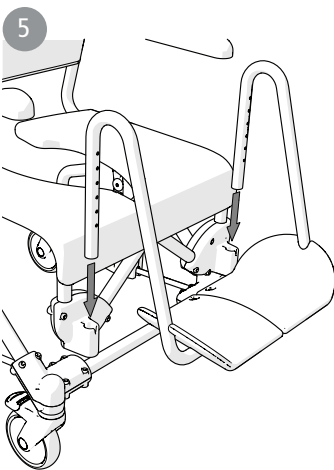
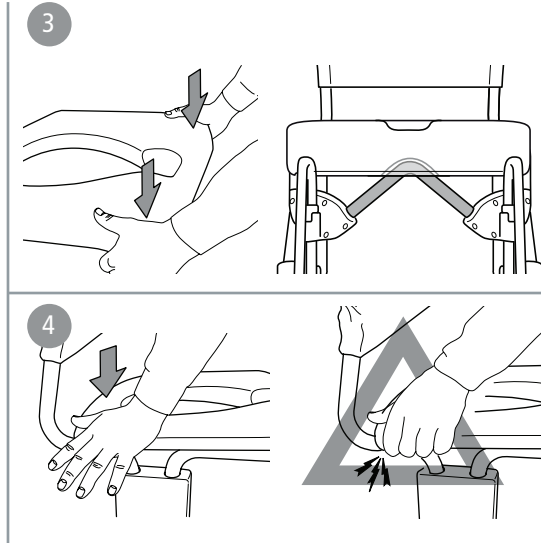
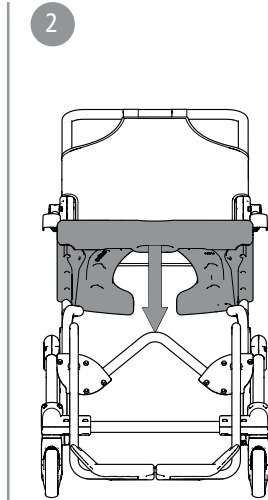
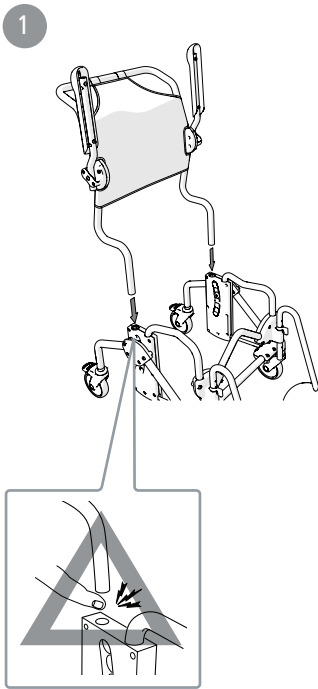
Swift Mobil-2 XL



Swift Mobil Tilt-2

Swift Mobil Tilt-2 XL

B



Swift Mobil-2	Swift Mobil-2 XL	Swift Mobil 24"-2	Swift Mobil Tilt-2	Swift Mobil Tilt-2 XL
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
○	○	○	●	●

C

Swift Mobil-2	93 cm	57/58/64 cm	45 / 60 cm	50 cm	46,5 cm	34 / 46,5 cm	50 cm
Swift Mobil-2 XL	93 cm	58/64/70 cm	45 / 60 cm	50 cm	46,5 cm	34 / 46,5 cm	50 cm
Swift Mobil 24"-2	106 cm	74 cm	45 / 60 cm	50 cm	46,5 cm	34 / 46,5 cm	50 cm
Swift Mobil Tilt-2	104 cm	57/58/64 cm	50 / 65 cm	55 cm	46,5 cm	34 / 46,5 cm	50 cm
Swift Mobil Tilt-2 XL	104 cm	58/64/70 cm	50 / 65 cm	55 cm	46,5 cm	34 / 46,5 cm	50 cm

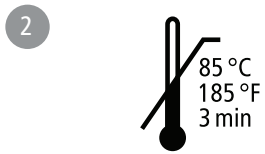
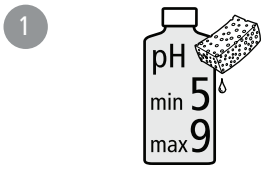
Swift Mobil-2	22/25/28 cm	42/48/54 cm	21 cm	95-110 cm	160 kg	352 lbs	16,6 kg
Swift Mobil-2 XL	22/25/28 cm	48/54/60 cm	21 cm	95-110 cm	160 kg	352 lbs	17,3 kg
Swift Mobil 24"-2	22/25/28 cm	42/48/54 cm	21 cm	95-110 cm	160 kg	352 lbs	25,1 kg
Swift Mobil Tilt-2	22/25/28 cm	42/48/54 cm	25 cm	100-115 cm	160 kg	352 lbs	20,4 kg
Swift Mobil Tilt-2 XL	22/25/28 cm	48/54/60 cm	25 cm	100-115 cm	160 kg	352 lbs	21 kg

Swift Mobil-2	125 mm	-					
Swift Mobil-2 XL	125 mm	-					
Swift Mobil 24"-2	125 mm	610 mm					
Swift Mobil Tilt-2	125 mm	-					
Swift Mobil Tilt-2 XL	125 mm	-					

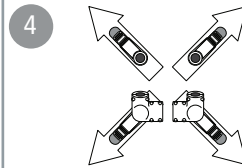
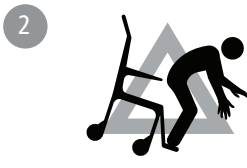
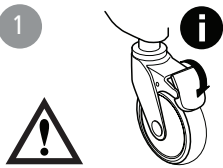


Fe	Fe-Cr-Ni	PA	PP
PP/TPV/PA/Fe	PP/TPR	PUR	PES

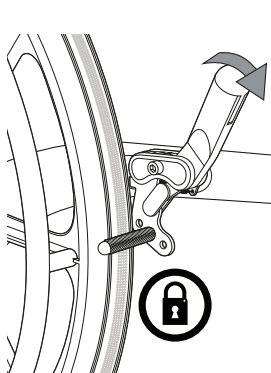
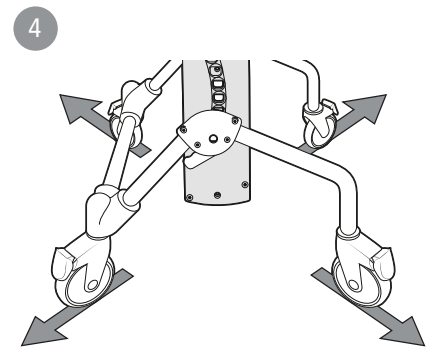
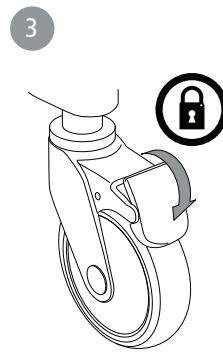
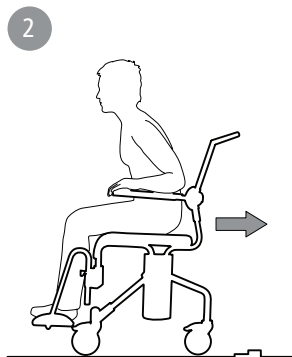
D



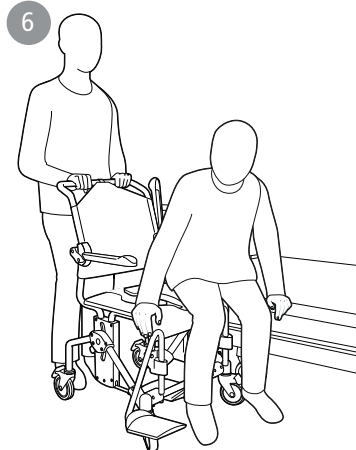
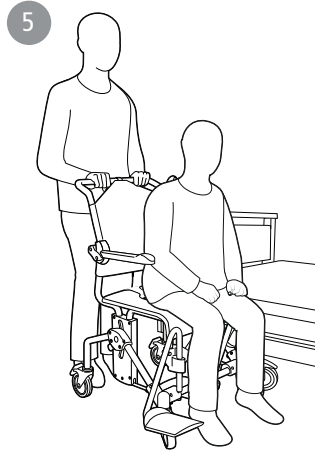
E



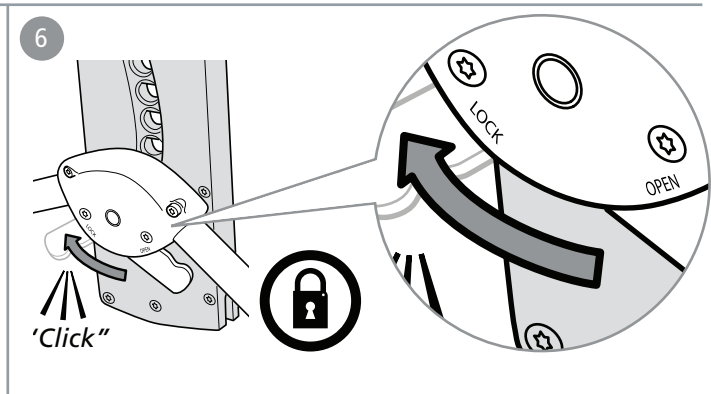
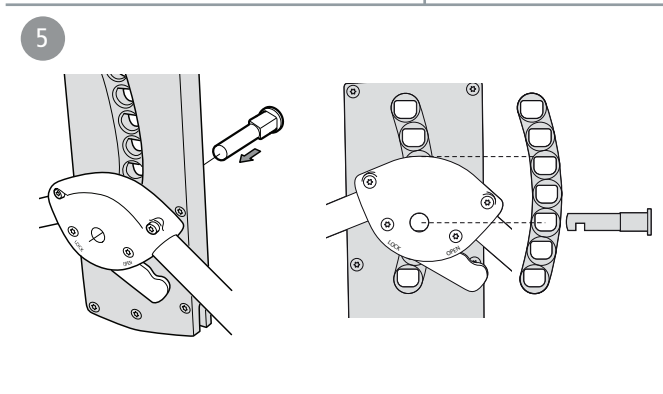
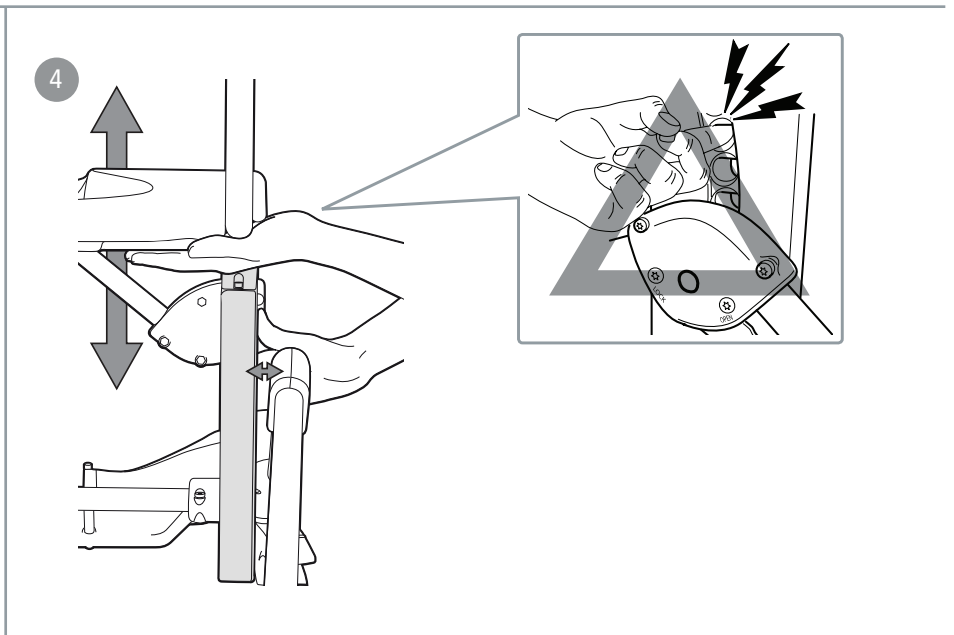
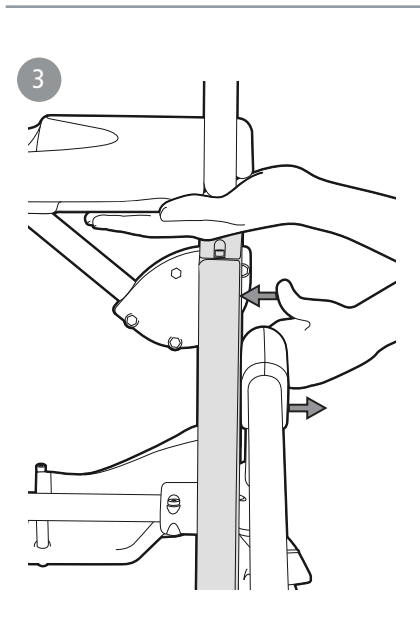
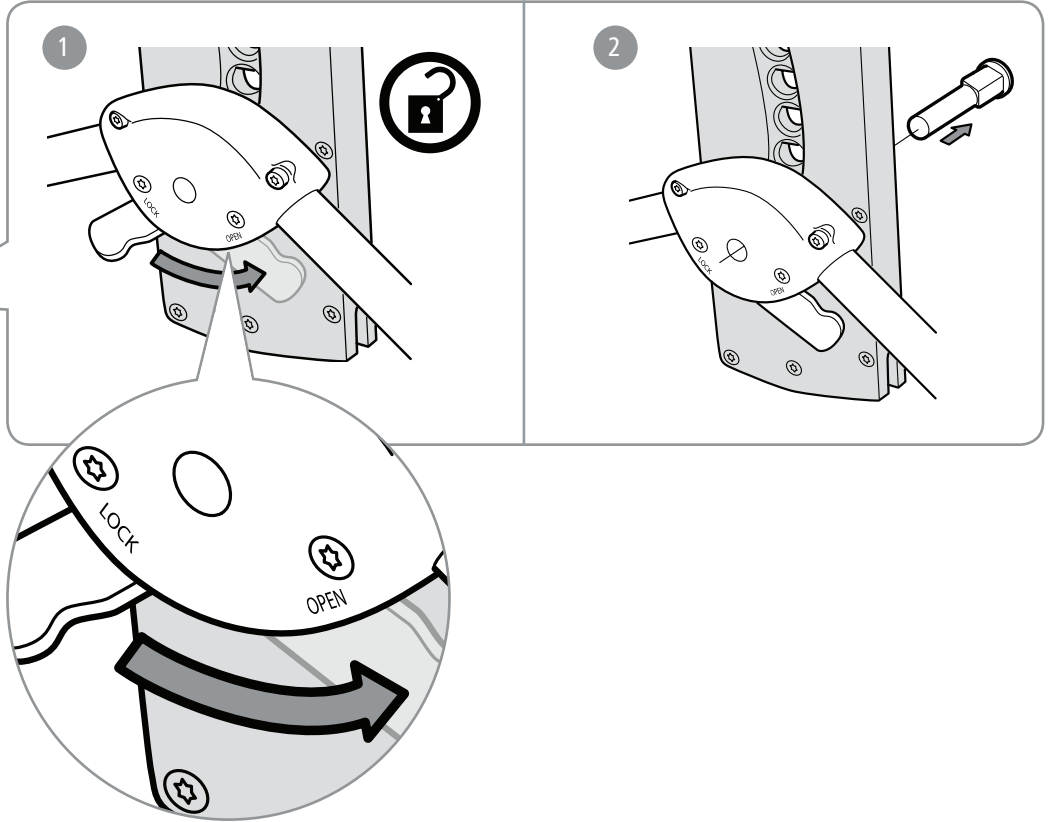
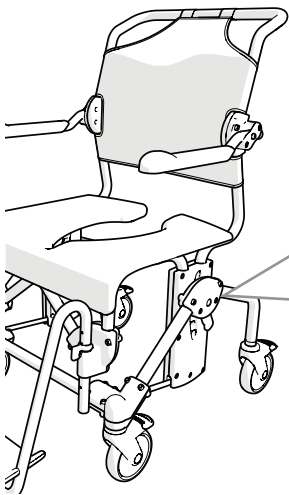
F



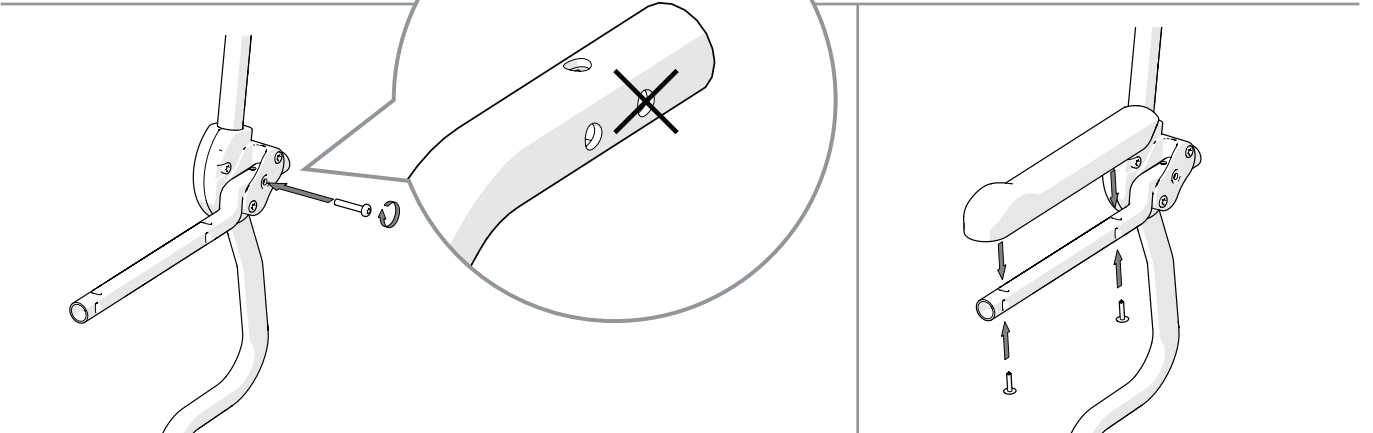
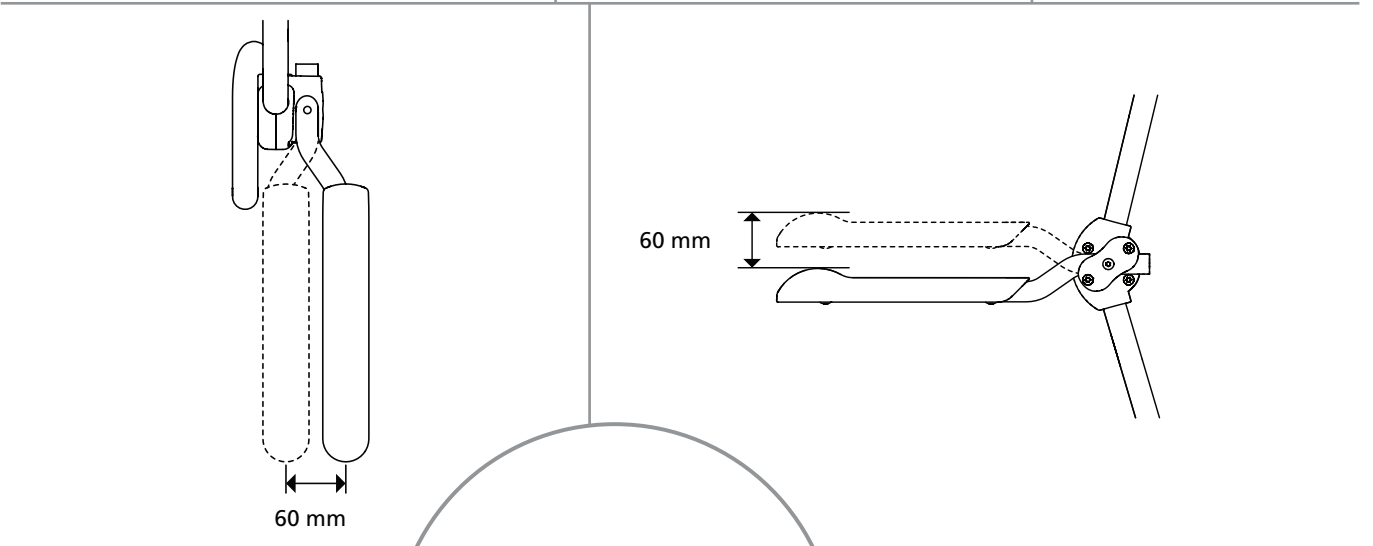
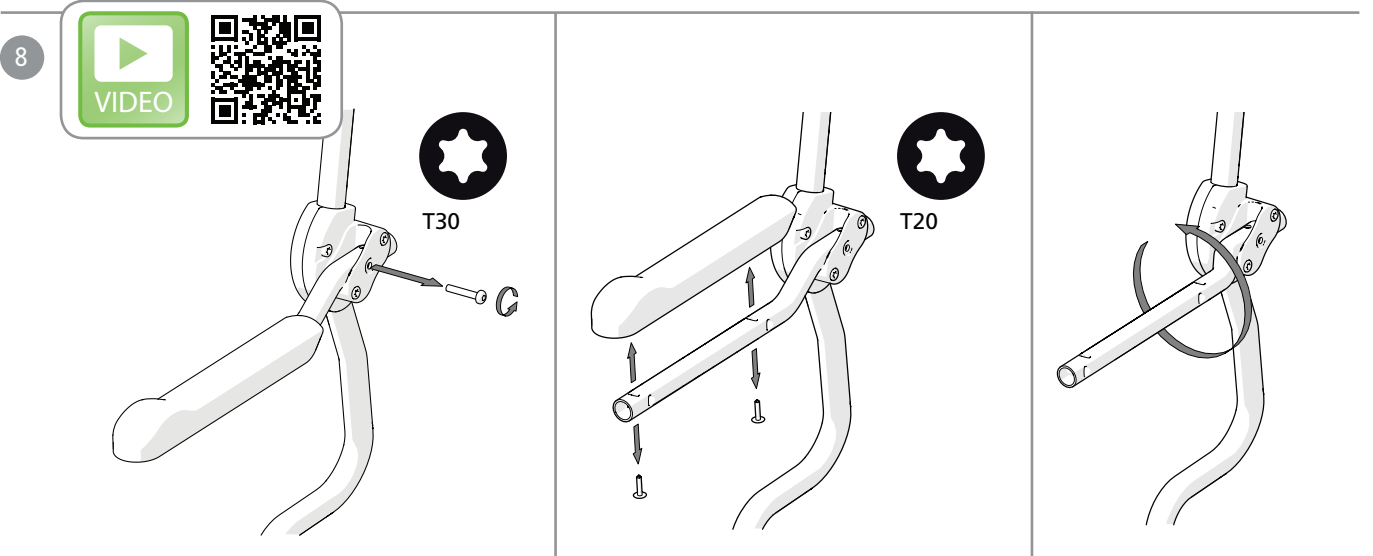
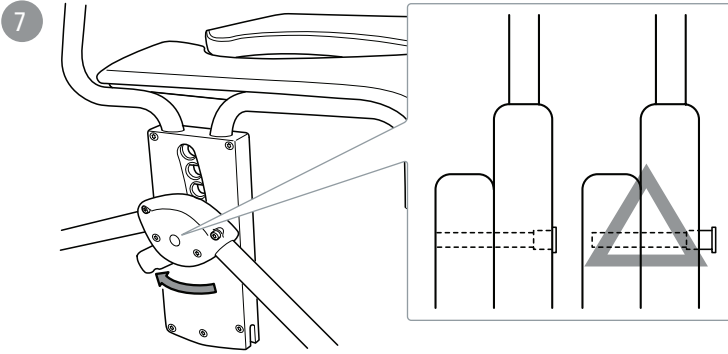
Swift Mobil 24"

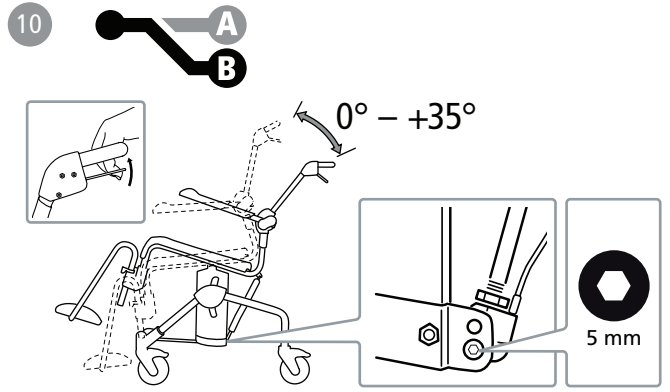
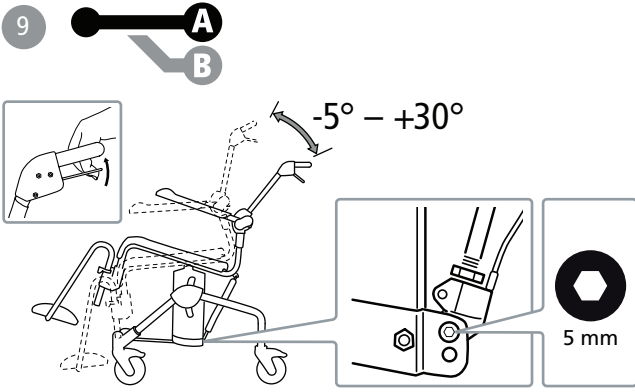


G

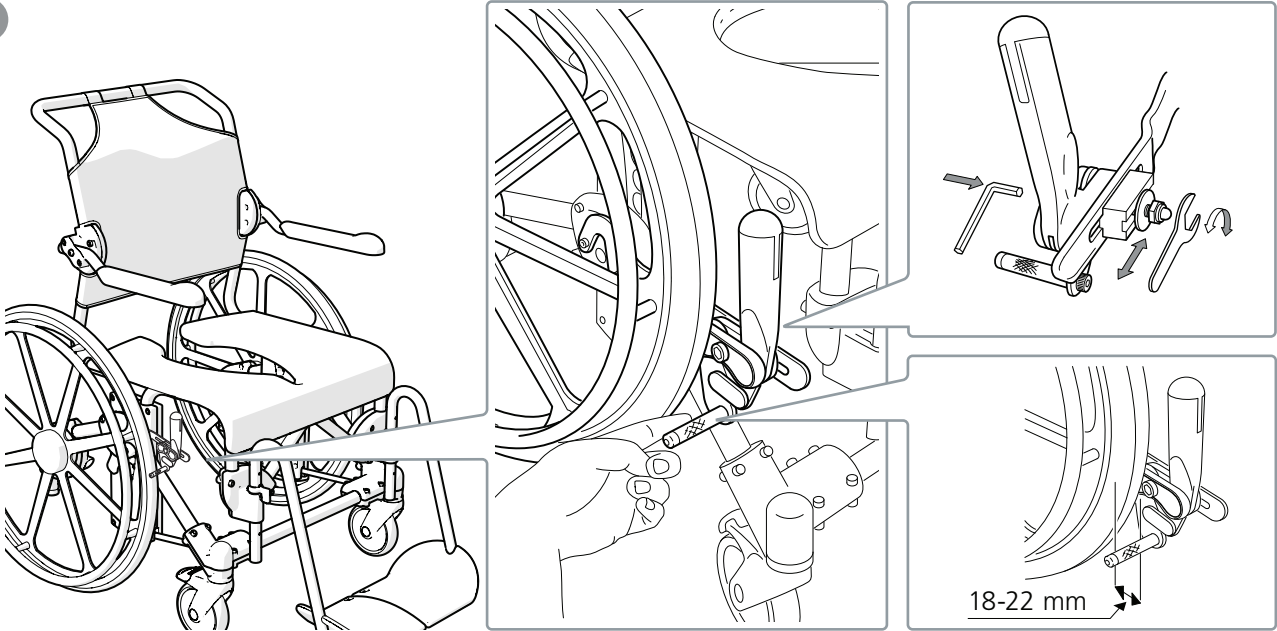


G



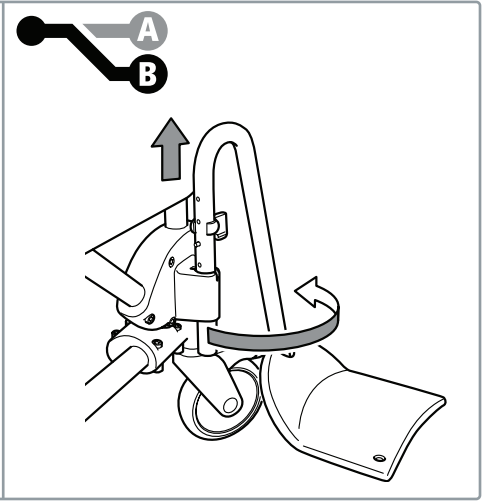
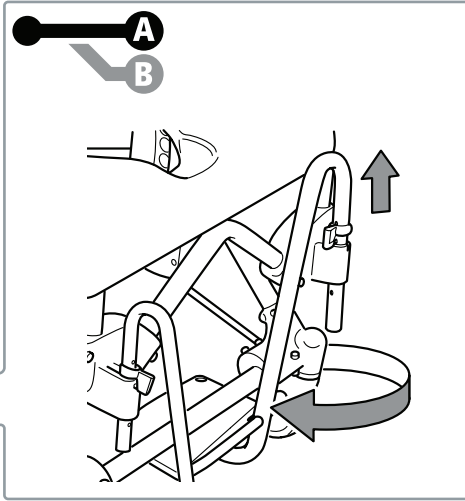
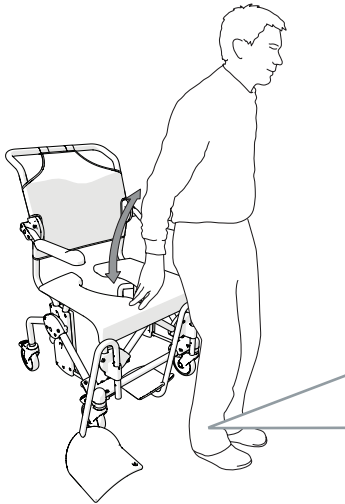


11

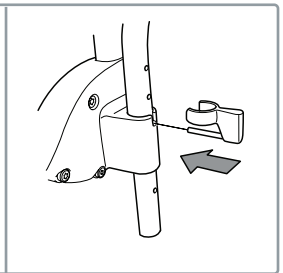
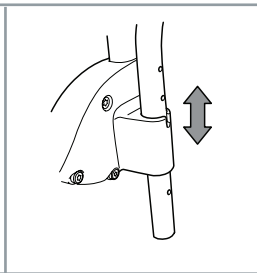
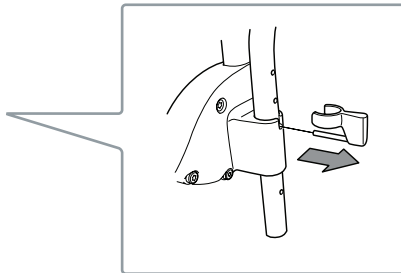
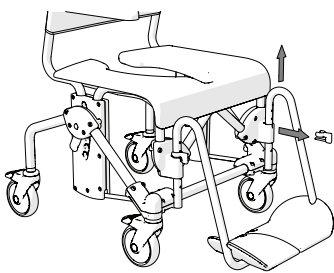


H

1

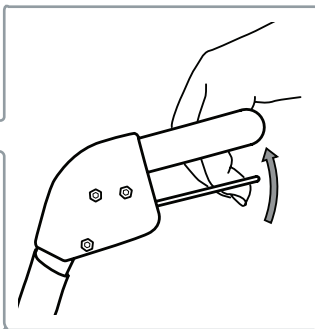
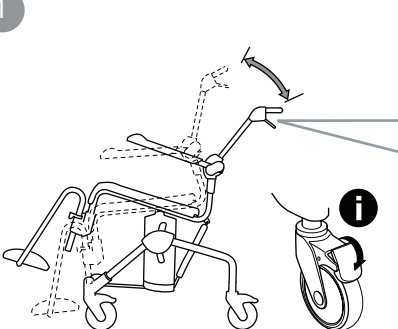


2

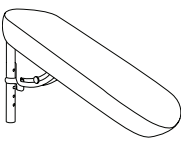
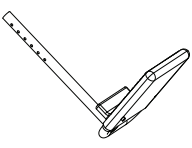

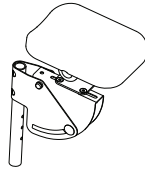
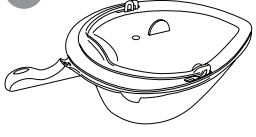
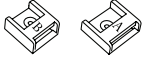
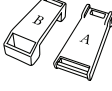
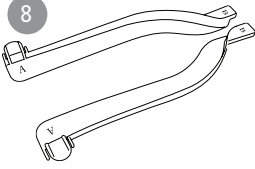
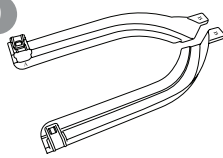
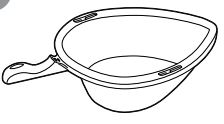
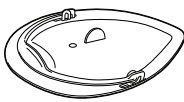

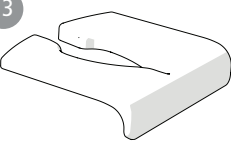
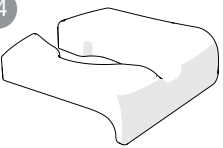

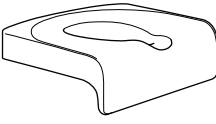
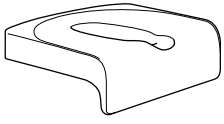
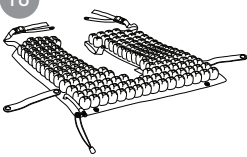
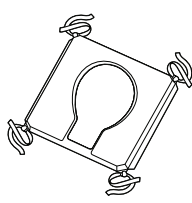
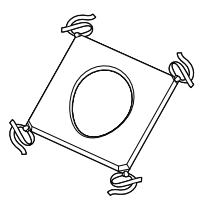
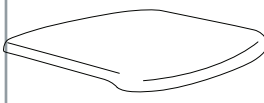
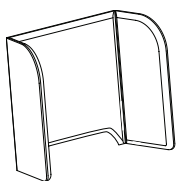
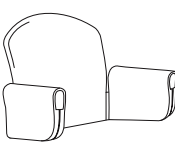
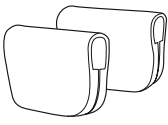
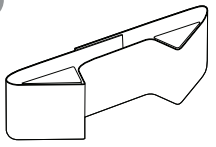
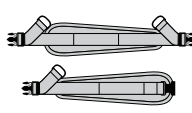
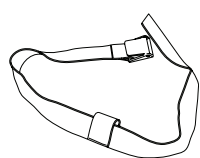
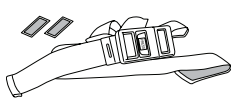
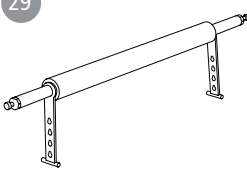
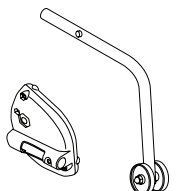
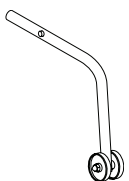
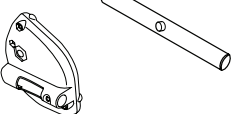
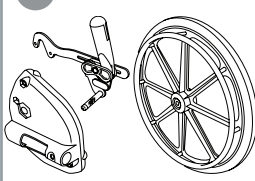
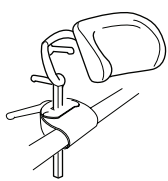
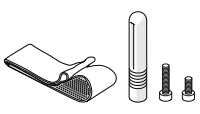
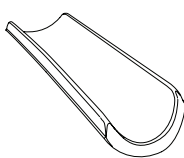

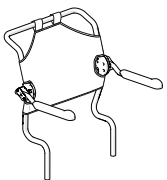
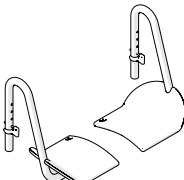
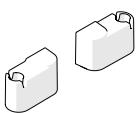
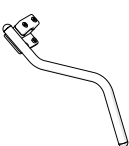


I

1



J

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	
21		22		23		24		25	
26		27		28		29		30	
31		32		33		34		35	
36		37		38		39		40	
41									

คู่มือการใช้งาน อีแทค สวิฟท์ โมบิล-2

ข้อมูลทั่วไป

ขอขอบคุณที่ใช้ผลิตภัณฑ์ที่ รถเงินอบน้ำจากอีแทค เพื่อหลีกเลี่ยงการได้รับบาดเจ็บระหว่างการใช้งาน โปรดศึกษาคู่มือฉบับนี้โดยละเอียดก่อนการใช้งาน ทั้งนี้ คำว่า “ผู้ใช้งาน” ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ หมายถึงผู้ที่นั่งอยู่บนรถเงินอบน้ำและ คำว่า “ผู้ช่วย” หมายถึงผู้ดูแล

วัตถุประสงค์การใช้งาน:

ผลิตภัณฑ์ สวิฟท์ โมบิล 2 เป็นทั้งรถเงินอบน้ำและทำอ้อคร้อมสุกทันทีที่ออกแบบมาสำหรับผู้ใช้งานภายในบ้าน เพื่อดูแลสุขอนามัยสำหรับผู้ที่มีข้อจำกัดด้านการเคลื่อนไหว โดยสามารถใช้งานได้ทั้งในห้องอบน้ำ บริเวณอ่างล้างหน้า หรือใช้คร้อมสุกทันที รวมทั้งเป็นรถเงินสำหรับการรับส่งผู้ใช้งานไปและกลับจากห้องน้ำ

ข้อห้ามใช้:

จากข้อมูลในอดีตแสดงให้เห็นว่าไม่มีผลกระทบใดที่เป็นอันตรายจากการใช้รถเงินอบน้ำคลื่น โดยรถเงินอบน้ำ คลื่น ได้รับการทดสอบและผ่านมาตรฐานตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ใน EN ISO 10993-1 และ SS EN 12182



หากสัญลักษณ์นี้ปรากฏบนคู่มือพร้อมคำอธิบาย หากละเลยจะทำให้มีความเสี่ยงในการเกิดอุบัติเหตุของผู้ใช้งานหรือผู้ช่วย



ภาพประกอบที่ถูกต้องในคู่มือฉบับนี้สามารถเปิดดูได้ที่หน้า 3 ถึง 11



ผลิตภัณฑ์นี้เมื่อไม่ได้ใช้งานควรถูกนำไปรีไซเคิลตามข้อกำหนดของแต่ละประเทศ

รายการอุปกรณ์ต่าง ๆ: ● = ใช้ได้ทันที, ○ = สามารถเพิ่มเป็นอุปกรณ์เสริม
โปรดสังเกตจากแถบข้อมูลทางด้านขวามือซึ่งจะแจ้งรายละเอียดข้อแตกต่างของคลื่นรุ่นต่าง ๆ

Swift Mobil-2	Swift Mobil-2 XL	Swift Mobil 24"-2	Swift Mobil Tilt-2	Swift Mobil Tilt-2 XL
---------------	------------------	-------------------	--------------------	-----------------------

รายละเอียดสินค้า

สรุป A

- A1. สลัก A2. ที่พิงขา A3. ที่นั่ง A4. ที่พิงแขน A5. พนักพิงหลัง
A6. ที่รองศีรษะ

●	●	●	●	●
○	○	○	●	●

การประกอบ

สรุป B

●	●	●	●	●
---	---	---	---	---

ข้อมูลทางเทคนิค

สรุป C

●	●	●	●	●
---	---	---	---	---

การรับประกัน / การบำรุงรักษา

สรุป D

ผลิตภัณฑ์รับประกันคุณภาพ 1 ปี ตั้งแต่วันที่สั่งซื้อ

สำหรับข้อบกพร่องจากกระบวนการผลิตโดยสำหรับข้อกำหนดและเงื่อนไขการรับประกันเพิ่มเติมสามารถดูได้ที่ www.samh.co.th/warranty หรือติดต่อได้ที่ ศูนย์บริการ SAMH ตามรายละเอียดที่ระบุไว้ในคู่มือฉบับนี้

D1. ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยน้ำยาทำความสะอาดที่ไม่มีฤทธิ์กัดกร่อน (ค่า pH ระหว่าง 5-9) หลังจากนั้นล้างออกด้วยน้ำสะอาดและเช็ดให้แห้ง และทำการฆ่าเชื้อโรคด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อที่มีส่วนผสมของแอลกอฮอล์ 70% (ส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์นี้มีความทนทานต่อน้ำยาฆ่าเชื้อทั่วไป)

D2. ผลิตภัณฑ์นี้สามารถทำความสะอาดโดยใช้ความร้อนที่ 85 °C ต่อเนื่องกันนานสูงสุด 3 นาที

วิธีการดูแลพื้นผิวของผลิตภัณฑ์:

พื้นผิวเคลือบ = เคลือบผงโพลีเอสเตอร์

พื้นผิวเหล็กไม่เคลือบ = Fe/Zn-Ni

●	●	●	●	●
---	---	---	---	---

อายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์:

ผลิตภัณฑ์นี้มีอายุการใช้งาน 7 ปี

ความปลอดภัย

สรุป E



ห้ามใช้รถเงินอบน้ำหากชำรุด

E1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า สลัก 4 ข้างถูกล็อกอยู่ขณะที่ผู้ใช้งานกำลังนั่งลงหรือลุกขึ้นจากรถเงินอบน้ำ

- ควรใช้อุปกรณ์ป้องกันการหงายหลังหากผู้ใช้งานเป็นผู้พิการ

E2. ห้ามยืนบนที่พิงเท้าโดยเด็ดขาด เพราะอาจทำให้เกิดความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ !

E3. ทำางการนั่งของผู้ใช้งาน มีผลต่อความมั่นคงของตัวรถ

E4. การที่ล้อเลื่อนทั้ง 4 ข้างเชื่อมจากตัวรถเงินจะช่วยเพิ่มความมั่นคงในการจอดรถเงินอบน้ำ

E5. คู่มือผู้ใช้งานสูงสุดสำหรับรถเงินอบน้ำได้จากในตาราง (หน้า 5)

E6. ความเสี่ยงต่อการถูกหนีบ/กระแทกจากที่พิงแขน

E7. ห้ามใช้รถเงินอบน้ำ หากชำรุด

●	●	●	●	●
---	---	---	---	---

การเคลื่อนย้ายรถเงิน

สรุป F

เคลื่อนย้ายรถเงินเข้าสันประตู:

F1. กรณีที่เป็นรถเงินเปล่า ให้วางเท้าข้างหนึ่งบนล้อหลังจากรถเงินอบน้ำพร้อมยกล้อหน้าขึ้นให้พ้นจากสันประตู

F2. กรณีมีผู้ใช้งานนั่งอยู่ด้วย ให้ผู้ช่วยดึงรถเงินอบน้ำถอยหลังขณะเข้าสันประตู

ในขณะนั่งรถเงินจอดอยู่กับที่:

F3. ล้อเคลื่อนทั้ง 4 ข้าง ทุกครั้งเมื่อนั่งรถเงินอบน้ำจอดอยู่กับที่

F4. หันล้อเคลื่อนทั้ง 4 ข้าง ออกจากตัวรถเงิน เพื่อช่วยเพิ่มความมั่นคงในการจอดรถเงินอบน้ำ

การเคลื่อนย้ายผู้ใช้งานเข้าหรือออกจากรถเงิน:

ผู้ช่วยจะต้องประเมินความเสี่ยงและรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของผู้ใช้งาน หากต้องการคำแนะนำในการเคลื่อนย้ายผู้ใช้งานเข้าหรือออกจากรถเงิน ให้ติดต่อศูนย์บริการ SAMH เพื่อปรึกษาผู้เชี่ยวชาญ

F3-F4. เป็นเรื่องที่ทำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องตรวจสอบให้มั่นใจว่า สลัก 4 ข้างถูกล็อกแล้วทุกครั้งและหันด้านล้อจากตัวรถเงิน ก่อนที่จะดำเนินการเคลื่อนย้ายผู้ใช้งานเข้าหรือออกจากรถเงิน

F5-F7. ถอดที่พิงแขนด้านที่จะทำการเคลื่อนย้ายผู้ใช้งาน จากนั้นจึงเคลื่อนย้ายผู้ใช้งานเข้าหรือออกจากรถเงิน

●	●	●	●	●
---	---	---	---	---

คู่มือการใช้งาน อีแทค สวิฟท์ โมบิล-2

การปรับระดับ

รูป G

การปรับระดับความสูง

G1-G7. ปรับความสูงของรถเพินอนน้ำได้อย่างง่ายดาย โดยใช้สไลด์กลิ้งเข้าไปในตำแหน่งที่ต้องการ โดยสามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับระดับความสูงได้ในหมวดข้อมูลทางเทคนิค



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้อทั้ง 4 ข้างได้รับการปรับให้มีระดับความสูงเท่ากัน มิเช่นนั้นอาจส่งผลต่อความมั่นคงของรถพินอนน้ำได้โดยสำหรับ G7 ห้ามใช้รถเพินอนน้ำโดยเด็ดขาดหากไม่ได้ล็อกสไลด์กลิ้ง (สีส้ม)

Swift Mobil-2	Swift Mobil-2 XL	Swift Mobil 24"-2	Swift Mobil Tilt-2	Swift Mobil Tilt-2 XL
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
			●	●
○	○	●		
●	●	●	●	●
			●	●

ที่พิคแกน

G8. สามารถปรับความสูงหรือความกว้างของที่พิคแกนได้ โดยคลายสลักออกและปรับระดับความสูงของที่พิคแกนไปยังตำแหน่งที่ต้องการและขันสลักให้แน่น จากนั้นคลายและติดตั้งแผ่นพิคแกนในตำแหน่งที่ให้ความกว้างที่ต้องการ ทั้งนี้สำหรับ สวิฟท์ โมบิล-2 XL จะมาพร้อมกับที่พิคแกน ซึ่งติดตั้งในตำแหน่งด้านในสุด (ความกว้างที่บัง 48 ซม.)

การปรับเอียงที่นั่ง

G9. ติดตั้งลูกสูบในตำแหน่ง A เพื่อให้ที่นั่งเอียงทำมุมระหว่าง -5° ถึง 30°
G10. ติดตั้งลูกสูบในตำแหน่ง B เพื่อให้ที่นั่งเอียงทำมุมระหว่าง 0° ถึง 35°

เบรคสำหรับผู้ใช้งาน

G11. เมื่อปรับตั้งเบรค ควรตั้งเบรคให้ห่างจากล้อหลัง 18 ถึง 22 มิลลิเมตร เพื่อการยึดเกาะที่ดี

ที่พิคภา

รูป H

H1. ผู้ช่วยสามารถยกและหมุนที่พิคภาออกด้านข้างได้อย่างง่ายดาย เพื่อให้ผู้ใช้งานนั่งลงหรือลุกขึ้นจากรถเพินอนน้ำได้อย่างสะดวก โดยที่พิคภาสามารถถอดออกได้อีกด้วย

H2. สามารถปรับระดับความสูงของที่พิคภาโดยการปรับที่หมุนล็อก โดยที่พิคภาสามารถปรับระดับความสูงได้ ทั้งหมด 6 ระดับ

ฟังก์ชันการเอียง

รูป I

I1. ผู้ช่วยสามารถปรับเอียงที่นั่งได้อย่างสะดวก โดยปรับที่ด้ามจับแล้วค่อย ๆ เอียงที่นั่งไปยังตำแหน่งองศาที่ต้องการ ทั้งนี้ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้อทั้ง 4 ข้าง ล็อกอยู่หากมีผู้ใช้งานนั่งอยู่บนรถเพินอนน้ำ

อุปกรณ์เสริม

รูป J

รายละเอียดของอุปกรณ์เสริมสำหรับรถเพินอนน้ำทั้งหมดที่สามารถติดตั้งบนรถเพินอนน้ำ สวิฟท์ โมบิล-2 สามารถดูได้จากข้อมูลดังต่อไปนี้ ทั้งนี้อุปกรณ์เสริมอาจมีจำหน่ายไม่ครบทุกรายการตามท้องจำกัในแต่ละประเทศ โดยสามารถสอบถามเพิ่มเติมได้ที่ www.samh.co.th

รูป J	Sw M.-2	Sw M.-2 XL	Sw M. 24"-2	Sw M. Tilt-2	Sw M. Tilt-2 XL	รูป J	Sw M.-2	Sw M.-2 XL	Sw M. 24"-2	Sw M. Tilt-2	Sw M. Tilt-2 XL
J1. ที่รองนั่งแบบปรับมุมได้	○	○	○	○	○	J22. เบาะรองพนักพิงหลังแบบเต็ม	○	○	○	○	○
J2. ที่พิคเท้า	○	○	○	○	○	J23. เบาะรองพนักพิงหลังแบบเต็มและเบาะรองแขน	○	○	○	○	○
J3. ที่พิคเท้าแบบปรับมุมได้	○	○	○	○	○	J24. เบาะรองแขน (แบบคู่)	○	○	○	○	○
J4. ที่พิคเท้าสำหรับผู้พิการ	○	○	○	○	○	J25. ช่องใส่อุปกรณ์สำหรับอาบน้ำ	○	○	○	○	○
J5. กระโถนและฝาปิดพร้อมหูหิ้ว	○	○	○	○	○	J26. สายรัดหน้าอกและสะโพก	○	○	○	○	○
J6. อุปกรณ์ช่วยยึดกระโถน	○	○	○	○	○	J27. สายรัดหน้าอก	○	○	○	○	○
J7. อุปกรณ์ช่วยยึดกระโถนสำหรับการติดตั้งในตำแหน่งที่ต่ำกว่าปกติ	○	○	○	○	○	J28. สายรัดสำหรับการปรับท่าทางการนั่ง	○	○	○	○	○
J8. ครีบล็อคกระโถน	○	○	○	○	○	J29. แท่นบาร์สำหรับผู้ใช้งานจับด้านหน้ารถพินอนน้ำแบบ 605 มม. และ 665 มม.	○	○	○	○	○
J9. ครีบล็อคกระโถน	○	○	○	○	○	J29. แท่นบาร์สำหรับผู้ใช้งานจับด้านหน้ารถพินอนน้ำแบบ 605 มม. และ 665 มม.	○	○	○	○	○
J10. กระโถน	○	○	○	○	○	J30. อุปกรณ์ป้องกันหางหลังพร้อมอุปกรณ์ยึด	○	○	○	○	○
J11. ฝาปิดกระโถนพร้อมหูหิ้ว	○	○	○	○	○	J31. อุปกรณ์ป้องกันหางหลัง	○	○	○	○	○
J12. อุปกรณ์ป้องกันกระโถน	○	○	○	○	○	J32. อุปกรณ์ช่วยเอียงที่นั่ง	○	○	○	○	○
J13. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องด้านหลังหนา 2 ซม.	○	○	○	○	○	J33. อุปกรณ์สำหรับติดตั้งล้อหลังขนาด 24 นิ้ว	○	○	●	○	○
J14. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องด้านหลังหนา 4 ซม.	○	○	○	○	○	J34. ที่รองศีรษะพร้อมอุปกรณ์ติดตั้ง	○	○	○	●	●
J15. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องอย่างบาง	○	○	○	○	○	J35. สายรัดส้นเท้า	○	○	○	●	●
J16. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องแบบกว้าง	○	○	○	○	○	J36. ที่พิคแกนสำหรับผู้ใช้งานที่เป็นอัมพาตครึ่งซีก	○	○	○	○	○
J17. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องแบบแคบ	○	○	○	○	○	J37. อุปกรณ์สำหรับล็อกที่พิคแกน	○	○	○	○	○
J18. เบาะรองนั่งกระจายแรงกดกับ ROHO	○	○	○	○	○	J38. ผ้ารองเสริมสำหรับพนักพิงหลัง	○	○	○	○	○
J19. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องมาตรฐาน	○	○	○	○	○	J39. ที่พิคเท้าแบบสั้น	○	○	○	○	○
J20. เบาะรองนั่งแบบเปิดช่องรูปวงรี	○	○	○	○	○	J40. อุปกรณ์ช่วยพยุงระห่างของหว่างขา	○	○	○	○	○
J21. แผ่นรองนั่งแบบเต็ม	○	○	○	○	○	J41. อุปกรณ์ป้องกันหน้าค้ำ	○	○	○	○	○

ช่องทางการติดต่อ:
ศูนย์บริการ SAMH Service Center
115/159 ซอยโพธิ์แก้ว แยก 19 แขวงนวมินทร์ เขตบึงกุ่ม กรุงเทพฯ ๑ 10240
โทร: 02-018-2100
อีเมล: mys@samh.co.th
LINE: @samhealth

The logo for etac, featuring a stylized eye icon to the left of the lowercase text "etac" with a registered trademark symbol (®) to its upper right.